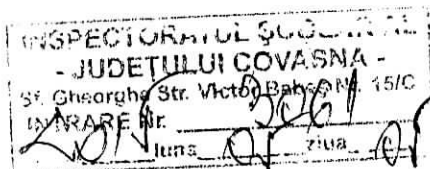




MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE

DIRECȚIA GENERALĂ  
ÎNVĂȚĂMÂNT  
PREUNIVERSITAR



Nr. 275/DGR/05.05.2015

CĂTRE  
INSPECTORATUL ȘCOLAR AL JUDEȚULUI / MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

În atenția Inspectorului Școlar General  
și a inspectorului de specialitate arte

Ambasada Republicii Serbia la București ne informează asupra organizării, la Belgrad, în perioada 2-5 octombrie 2015, a întâlnirii tradiționale a copiilor europeni "Joy of Europe".

Informații detaliate despre acest eveniment, precum și condițiile și detaliile tehnice cu privire la înscrierea grupurilor interesate, precum și formularele de solicitare pot fi găsite pe Internet, la adresa Centrul Cultural al Copiilor, din Belgrad <http://www.dkcb.rs/joy-of-europe-info/>.

Termenul limită pentru înscrieri este 10 mai 2015.

Totodată, Secretariatul pentru cultură al Primăriei Belgrad și Children's Cultural Centre Belgrad organizează cel de-al XVII-lea Concurs de Desen și Pictură Joy of Europe, deschis copiilor din întreaga lume cu vârste cuprinse între 4 și 18 ani. Detalii despre acest concurs, formularul de înscriere se află atașat prezentei, precum și pe Internet, la adresele: [www.joyofeurope.rs](http://www.joyofeurope.rs), [www.dkcb.rs](http://www.dkcb.rs) și, pentru informații suplimentare, [lidija.senicar@dkcb.rs](mailto:lidija.senicar@dkcb.rs)

Pentru acest concurs termenul limită pentru înscrieri este 1 iulie 2015.

Vă adresăm, la rândul nostru, rugămintea de a disemina informația în județul dumneavoastră.

Vă mulțumim,

DIRECTOR  
MONICA CRISTINA ANISIE



INSPECTOR GENERAL  
Adrian Brăescu



DEPARTAMENT ZA VEŠTAČENJE I  
 27  
 13. 01. 2015.  
 BELGRADE, YUGOSLAVIA

Dear friends,

the traditional gathering of European children, *Joy of Europe*, will be held in Belgrade between October 2 and 5, 2015.

PLAY, as a topic of this year's 46th International Gathering of Children of Europe "Joy of Europe",

has been taken from the "Dictionary of friendship" by Đusko Radović, one of the most important Serbian literary authors. On the occasion of the first International Gathering of Children of Europe, a long time ago, in 1969, Đusko Radović composed the "Dictionary of Friendship", choosing fifteen "most beautiful" words for children: child, Europe, bread, play, book, love, mother, peace, father, song, friend, bird, joy, freedom and sun.

The concept of play is inseparable from childhood, growing up, children's creativity and imagination. Through play, children express and exchange their feelings and experiences, and create new worlds, where their only limit is imagination. Whether it's dancing, music, painting or theatre, all art stems from child play, and every artist knows the joy of playing.

PLAY is a unique language spoken by all the children of the world.

The theme is inspirational enough for all the fields of artistic expression, while being universally comprehensible in its message of connecting people and overcoming all the differences and boundaries. Artistic groups should create a performance for Gala concert which will respond on play theme.

The guest group can have 15 child participants at the most, aged between seven and 14, and two grown up guides. The children will be accommodated by families of their peers from Belgrade schools, one child per family, since the essence of the gathering is to spend time together, establish lasting friendships and get to know other cultures. The expenses of the half-pension hotel accommodation for two adult guides are covered by the organiser.

info@dkcb.rs  
 www.dkcb.rs

tel. 011 / 3242 011, 011 / 3242 012 faks. 011 / 32 42 314



Participants themselves will have to cover travel expenses to Belgrade and back, but if during their stay guests use their bus, the organiser will reimburse all the fuel costs for the duration of the event, as well as accommodation expenses for two drivers.

The right to participate in the Joy of Europe have art schools, cultural centres, studios, clubs, associations, but primarily groups which achieved outstanding results at national and international competitions, festivals, contests and similar.

Stage performance prepared by participants may be dance (classical, traditional, jazz and contemporary) drama, music (vocal group or choir), but also have a multimedia character.

Each country can be represented by one group and in order to have as representative a selection as possible, we implore you to propose two or, if possible, three groups of potential participants from your country.

Basic sections of the program are:

1. CARNIVAL – ceremonial march by the event's participants in costumes through the city centre;
2. EXHIBITION OPENING AND AWARDS CEREMONY in the Gallery, XVII International drawing and painting competition "Joy of Europe"
3. FRIENDSHIP GATHERING CONCERT– concerts in the venue of the Children's Cultural Centre Belgrade (groups have to prepare a program of up to 10 minutes; they can perform music);
4. GALA CONCERT – in the Sava Centre (groups have to prepare a program of up to three minutes, but every aspect of the vocal or instrumental performance must be pre-recorded in the studio – a full playback is mandatory).
5. SPORTS DAY – interactive fun program for participating children, at attractive locations around the city;

The big final concert will be watched by several thousand children at the venue and millions of viewers at home through live television broadcast.

[info@dkcb.rs](mailto:info@dkcb.rs)  
[www.dkcb.rs](http://www.dkcb.rs)

tel. 011 / 3242 011, 011 / 3242 012 faks. 011 / 32 42 314



The participation applications for groups should be sent by May 10, 2015, at the latest. The applications which arrive after the deadline we won't be able to take into consideration.

The applications of potential participants should include:

- filled out application form which could be downloaded from our site - <http://www.dkcb.rs/joy-of-europe-propositions/> – send specifically in electronic form to the e-mail address of the Children's Culture Centre Belgrade: [ivana.tabori@dkcb.rs](mailto:ivana.tabori@dkcb.rs); [info@dkcb.rs](mailto:info@dkcb.rs)

- video recording **only** of the up-to-three minute performance intended for the Gala Concert in the Sava Centre (we recommend that you send your video by e-mail).

The founder and sponsor of the International Gathering of Children of Europe is City Administration of Belgrade, and the executive producer is Children's Cultural Centre Belgrade.

All the details about the event itself, propositions and application forms can be found on the Internet site of the Children's Cultural Centre Belgrade <http://www.dkcb.rs/joy-of-europe-info/>

Board of the manifestation

"Joy of Europe"

27

CHILDREN'S CULTURAL CENTRE BELGRADE

Tel. +38111 32 42 011,

+38111 32 42 012

Fax: +38111 32 42 314

E-mail: [info@dkcb.rs](mailto:info@dkcb.rs)

[info@dkcb.rs](mailto:info@dkcb.rs)  
[www.dkcb.rs](http://www.dkcb.rs)

tel. 011 / 3242 011, 011 / 3242 012 faks. 011 / 32 42 314



SECRETARIAT FOR CULTURE

28

12.01.2015



City Administration of Belgrade – Secretariat for Culture  
and Children's Cultural Centre Belgrade  
organise

**The XVII International Drawing and Painting Competition Joy of Europe**

This year's International Drawing and Painting Competition, seventeenth year since its foundation, invites children and young artists from all over the world to use their rich palette to make the international event Joy of Europe more beautiful.

Year in year out, awarded works speak of childhood's authentic visual culture, sensitising both the audience and expert public to this form of artistic expression.

On the occasion of the first European Children's Gathering, one of the most significant Serbian children's authors Dusko Radovic compiled Dictionary of Friendship, which has represented universal theme for 46 years, by selecting 15 "most beautiful" words for children: Child, Europe, Bread, Game, Book, Love, Mother, Peace, Father, Song, Friend, Bird, Joy, Freedom, Sun.

#### Propositions

The competition is open to individuals, preschools, schools, children's art studios, children's cultural centres and similar children's institutions and associations.

- Competition is open to all the children of the world from 4 to 18 years of age.
- The choice of technique and theme is completely free.
- Artwork should not be fitted or framed, and, because of the possibility of damage, sculpture, ceramics, mosaic and works done in similar techniques will not be accepted.
- Artwork's format should be A3 ( 297 x 420 mm)

Artwork must be original and self-made, created in 2014 or 2015, and must not have been previously exhibited at other international competitions and exhibitions.

Individual participants may submit one artwork, while associations and institutions may submit up to 20 works by different authors.

Submitted artworks will not be returned.

**Deadline for submissions is July 1, 2015.**

Send your works to:

Dečji kulturni centar Beograd, Takovska 8, 11000 Belgrade, Serbia

[www.jovofeurope.rs](http://www.jovofeurope.rs) [www.dkcb.rs](http://www.dkcb.rs)

tel. 011 / 3242 011, 011 / 3242 012 faks. 011 / 32 42 314



ДЕЧИ  
КУЛТУРНИ ЦЕНТАР  
БЕОГРАД

Prizes



Jury of experts will chose entries for the exhibition and give out prizes in individual and group categories for five age groups:

I category includes children aged 4, 5 and 6

II category includes children aged 7, 8 and 9

III category includes children aged 10, 11 and 12

IV category includes children aged 13, 14 and 15

V category includes children aged 16, 17 and 18

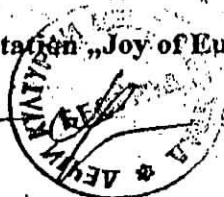
The jury will also award a number of commendations.

Special awards will be given out to art teachers for innovative methodological approaches in nurturing and developing children's artistic creativity.

Winners of first prizes for individuals in all five categories will be guests of Belgrade and the International Gathering of Children of Europe 'Joy of Europe' in the period between October 2 and 5, 2015, with the cost of their accommodation covered by organisers, while they will receive their award at the ceremonial opening of the exhibition held on October 2. The prize winners will have to cover their own travel expenses.

Board of the manifestation „Joy of Europe“

ZA



Additional information:

Lidija Senicar, editor of the drawing and painting competition  
Children's Cultural Centre  
Takovska 8, Belgrade

tel. +381 11/ 32 32 043, 011/ 32 42 011

fax +381 11/ 32 42 314

mobile: +381 60 167 33 45

e- mail: [lidija.senicar@dkcb.rs](mailto:lidija.senicar@dkcb.rs)

[www.joyofeurope.rs](http://www.joyofeurope.rs) [www.dkcb.rs](http://www.dkcb.rs)

tel. 011 / 3242 011, 011 / 3242 012 faks. 011 / 32 42 314





Each artwork has to have an eligibly filled out table pasted to its back:

**TABLE FOR INSTITUTIONS AND ASSOCIATIONS**

<b>PARTICIPANT</b>	FIRST NAME				
	SURNAME				
	BIRTH DATE				
<b>INSTITUTION</b>	NAME				
	ADDRESS				
	TELEPHONE				
	E - mail				
<b>ART TEACHER</b>	FIRST NAME AND SURNAME				
	TELEPHONE				
	E - mail				
<b>ARTWORK'S DATE</b>					
<b>AGE CATEGORY (encircle)</b>	Age 4, 5, 6	Age 7, 8, 9	Age 10, 11, 12	Age 13, 14, 15	Age 16, 17, 18

**TABLE FOR INDIVIDUAL PARTICIPANTS**

<b>PARTICIPANTS</b>	FIRST NAME				
	SURNAME				
	BIRTH DATE				
	ADDRESS				
	TELEPHONE				
	E - mail				
<b>ARTWORK'S DATE</b>					
<b>AGE CATEGORY (encircle)</b>	Age 4, 5, 6	Age 7, 8, 9	Age 10, 11, 12	Age 13, 14, 15	Age 16, 17, 18